

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
DECLARATION OF CONFORMITY
IZJAVA O SKLADNOSTI

N°26 Rev. 3

Il fabbricante / The manufacturer/ Proizvajalec:

ISEO Serrature S.p.A.

Via S. Girolamo, 13

25055 - Pisogne (BS) – ITALY

Dichiara Sotto la propria responsabilità che il prodotto:

Declares under its own responsibility that the product:

z vsjo svojo odgovornostjo izjavlja, da je proizvod:

Denominazione / Product name / Ime izdelka: **Cilindro meccanico / Mechanic cylinder / Mehanski cilinder**

Nome commerciale / Tradename / Trgovsko ime: **F5**

Codici / Codes / Kode: 8208*****, 8209*****, 8299*****, 8289*****, 8259*****,
8269*****, 8252*****, 8300*****, 8350*****, 8420*****,

È conforme alle seguenti norme / is according to the following standards: / v skladu z naslednjimi standardi:

EN1303:2015 Accessori per serramenti - Cilindri per serrature - Requisiti e metodi di prova
Building hardware. Cylinders for locks. Requirements and test methods
Stavbno okovje – Cilindri za ključavnice – Zahteve in preskusne metode

Rapporto di prova:

Test report: REP/AC/000192-00

Poročilo o preskusu:

Emesso da:

Issued by:

Ki ga je izdal:

ICIM S.p.A.

Piazza Don Mapelli, 75

20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

Classificazione:

Classification:

Klasifikacija:

1

6

0

B

0

C

4

0

Categoria d'uso
Category of use
Kategorija uporabe

Durabilità
Durability
Trajnost

Massa porta
Door mass
Masa vrat

Resistenza fuoco
Fire resistance
Odpornost na ogenj

Sicurezza persone
Safety
Varnost ljudi

Corrosione
Corrosion
Odpornost na korozijo

Sicurezza chiave
Key security
Varnost ključa

Resistenza all'attacco
Attack resistance
Varnost pred napadom

Categoria d'uso

Category of use

Kategorija uporabe

Grado 1:

Grade 1:

Razred 1:

Per utilizzo da parte di persone che hanno un alto incentivo a prestare attenzione ed una scarsa propensione all'uso improprio.

For use by people with a high incentive to exercise care and with a small chance of misuse.

Za uporabo pri visoko motiviranih ljudeh za previdno ravnanje in majhno možnostjo napačne uporabe.

Durabilità

Grado 4:

Grade 4:

Grado 5:

Grade 5:

Grado 6:

Grade 6:

25.000 cicli di prova;

50.000 cicli di prova;

100.000 cicli di prova.

Durability

Grade 4:

Grade 5:

Grade 6:

25.000 test cycles;

50.000 test cycles;

100.000 test cycles.

Trajnost

Razred 4:

Razred 5:

Razred 6:

25.000 testnih ciklov;

50.000 testnih ciklov;

100.000 testnih ciklov.

Massa della porta

Door mass

Masa vrat

Grado 0:

Grade 0:

Razred 0:

Nessun requisito di massa della porta.

No door mass requirement.

Ni zahteve o masi vrat.

Resistenza al fuoco

Grado 0:

Grade 0:

Grado A:

Grade A:

Grado B:

Grade B:

Non idoneo per utilizzo su porte tagliafuoco/tagliafumo;

Idoneo per utilizzo su porte tagliafumo;

Idoneo per utilizzo su porte tagliafuoco/tagliafumo.

Fire resistance

Grade 0:

Grade A:

Grade B:

Not approved for use on fire resistant and smoke control door assemblies;

Approved for use on smoke control door assemblies;

Approved for use on fire resistant door assemblies.

Odpornost na ogenj

Razred 0:

Razred A:

Razred B:

protidimnih vratnih mehanizmih;

primerno za uporabo na protipožarnih vratnih mehanizmih;

primerno za uporabo na protipožarnih/protidimnih vratih.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
DECLARATION OF CONFORMITY
IZJAVA O SKLADNOSTI

N°26 Rev. 3

Sicurezza persone <i>Safety</i> <i>Varnost</i>	Grado 0: <i>Grade 0:</i> <i>Razred 0:</i>	Nessun requisito di sicurezza per le persone. <i>No safety requirement.</i> <i>Ni zahteve o varnosti.</i>	
Resistenza alla corrosione <i>Corrosion resistance</i>	Grado 0: Grado A: Grado B: Grado C: <i>Grade 0:</i> <i>Grade A:</i> <i>Grade B:</i> <i>Grade C:</i>	Nessun requisito di resistenza alla corrosione Alta resistenza alla corrosione (96h NSS) Nessun requisito di resistenza alla corrosione Alta resistenza alla corrosione (96h NSS) <i>No corrosion requirement.</i> <i>High corrosion resistance (96h NSS)</i> <i>No corrosion requirement.</i> <i>High corrosion resistance (96h NSS)</i>	Nessun requisito di resistenza alla temperature estreme; Nessun requisito di resistenza alla temperature estreme; Temperature da -25°C a +65°C; Temperature da -25°C a +65°C. <i>No temperature requirement;</i> <i>No temperature requirement;</i> <i>Temperature from -25°C to +65°C;</i> <i>Temperature from -25°C to +65°C.</i>
Odpornost na korozijo	<i>Razred 0:</i> <i>Razred A:</i> <i>Razred B:</i> <i>Razred C:</i>	<i>Zahteva o odpornosti na korozijo ni definirana</i> <i>Visoka odpornost na korozijo (96 h NSS)</i> <i>Zahteva o odpornosti na korozijo ni definirana</i> <i>Visoka odpornost na korozijo (96 h NSS)</i>	<i>Ni zahteve o temperaturi;</i> <i>Ni zahteve o temperaturi;</i> <i>Zahteva po temperaturi od -25 °C do +65 °C;</i> <i>Zahteva po temperaturi od -25 °C do +65 °C.</i>
Sicurezza relativa alla chiave <i>Key related security</i>	Grado 1: Grado 2: Grado 3: Grado 4: Grado 5: Grado 6: <i>Grade 1:</i> <i>Grade 2:</i> <i>Grade 3:</i> <i>Grade 4:</i> <i>Grade 5:</i> <i>Grade 6:</i>	100 – minimo numero di cifature reali 300 – minimo numero di cifature reali 15.000 – minimo numero di cifature reali 30.000 – minimo numero di cifature reali 30.000 – minimo numero di cifature reali 100.000 – minimo numero di cifature reali <i>100 – minimum number of effective differs</i> <i>300 – minimum number of effective differs</i> <i>15.000 – minimum number of effective differs</i> <i>30.000 – minimum number of effective differs</i> <i>30.000 – minimum number of effective differs</i> <i>100.000 – minimum number of effective differs</i>	2 – minimo numero di elementi mobili; 2 – minimo numero di elementi mobili; 5 – minimo numero di elementi mobili; 5 – minimo numero di elementi mobili; 6 – minimo numero di elementi mobili; 6 – minimo numero di elementi mobili. <i>2 – minimum number of movable detainers;</i> <i>2 – minimum number of movable detainers;</i> <i>5 – minimum number of movable detainers;</i> <i>5 – minimum number of movable detainers;</i> <i>6 – minimum number of movable detainers;</i> <i>6 – minimum number of movable detainers.</i>
Varnost povezana s ključem	<i>Razred 1:</i> <i>Razred 2:</i> <i>Razred 3:</i> <i>Razred 4:</i> <i>Razred 5:</i> <i>Razred 6:</i>	<i>100 – minimalno št. razpoložljivih kombinacij zaklepanja</i> <i>300 – minimalno št. razpoložljivih kombinacij zaklepanja</i> <i>15.000 – minimalno št. razpoložljivih kombinacij zaklepanja</i> <i>30.000 – minimalno št. razpoložljivih kombinacij zaklepanja</i> <i>30.000 – minimalno št. razpoložljivih kombinacij zaklepanja</i> <i>100.000 – minimalno št. razpoložljivih kombinacij zaklepanja</i>	<i>2 – minimalno število premičnih zapornih klinov;</i> <i>2 – minimalno število premičnih zapornih klinov;</i> <i>5 – minimalno število premičnih zapornih klinov;</i> <i>5 – minimalno število premičnih zapornih klinov;</i> <i>6 – minimalno število premičnih zapornih klinov;</i> <i>6 – minimalno število premičnih zapornih klinov.</i>
Resistenza all'attacco <i>Attack resistance</i>	Grado 0: Grado A: Grado B: Grado C: Grado D: <i>Grade 0:</i> <i>Grade A:</i> <i>Grade B:</i> <i>Grade C:</i> <i>Grade D:</i>	Nessuna resistenza alla foratura 3/5 min. resistenza alla foratura 5/10 min. resistenza alla foratura 3/5 min. resistenza alla foratura 5/10 min. resistenza alla foratura <i>No resistance against drilling</i> <i>3/5 min. resistance against drilling</i> <i>5/10 min. resistance against drilling</i> <i>3/5 min. resistance against drilling</i> <i>5/10 min. resistance against drilling</i>	Nessuna resistenza all'attacco meccanico; Resistenza all'attacco meccanico tranne estrazione del cilindro; Resistenza all'attacco meccanico tranne estrazione del cilindro; Resistenza all'attacco meccanico; Resistenza all'attacco meccanico. <i>No resistance against mechanical attack;</i> <i>Resistance against mechanical attack except plug/cylinder extraction;</i> <i>Resistance against mechanical attack except plug/cylinder extraction;</i> <i>Resistance against mechanical attack;</i> <i>Resistance against mechanical attack.</i>
Varnost pred napadom	<i>Razred 0:</i> <i>Razred A:</i> <i>Razred B:</i> <i>Razred C:</i> <i>Razred D:</i>	<i>Ni odpornosti pred vrtnjem</i> <i>3/5 min. odpornost pred vrtnjem</i> <i>5/10 min. odpornost pred vrtnjem</i> <i>3/5 min. odpornost pred vrtnjem</i> <i>5/10 min. odpornost pred vrtnjem</i>	<i>Ni odpornosti pred mehanskim napadom;</i> <i>Odpornost pred mehanskim napadom razen izvlečenjem vložka/cilindra;</i> <i>Odpornost pred mehanskim napadom razen izvlečenjem vložka/cilindra;</i> <i>Odpornost pred mehanskim napadom;</i> <i>Odpornost pred mehanskim napadom.</i>

Luogo:
 Place: Pisogne (BS)
 Kraj:
 Prima emissione:
 First issuing: 24.07.2012
 Prva izdaja:
 Emissione corrente:
 Current issuing: 07.10.2016
 Trenutna izdaja:

EVARISTO FACCHINETTI
 Amministratore Delegato
 Managing Director/Generalni Direktor

